Предварительный отчет



Совет Безопасности

Шестидесятый год

5242-е заседание

Пятница, 29 июля 2005 года, 10 ч. 15 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Василакис

Члены: Алжир г-н Баали

Бразилия г-н Таррисси да Фонтура

Китай г-н Чжан Ишань

Дания г-жа Лёй Франция г-н Дюкло Япония г-н Китаока Филиппины г-н Баха Российская Федерация г-н Конузин

Соединенное Королевство Великобритании и Северной

Ирландии г-н Макензи Смит

Объединенная Республика Танзания г-жа Тадж Соединенные Штаты Америки г-н Бренкик

Повестка дня

Положение в Грузии

Доклад Генерального секретаря о положении в Абхазии, Грузия (S/2005/453)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-44674 (R)

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Грузии

Доклад Генерального секретаря о положении в Абхазии, Грузия (S/2005/453)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Грузии, в котором он просит направить ему приглашение принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. Руководствуясь сложившейся практикой, я намерен, с согласия Совета, пригласить этого представителя для участия в рассмотрении данного пункта без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению представителя г-н Читая (Грузия) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета проводится на основании договоренности, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря о положении в Абхазии, Грузия, документ S/2005/453.

Вниманию членов Совета представлен также документ S/2005/492, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Францией, Германией, Румынией, Российской Федерацией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Насколько я понимаю, Совета готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания и Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1615 (2005).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 10 ч. 17 м.